

RAPPORT

om årsredovisningen för Europeiska byrån för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa (eu-LISA) för budgetåret 2013 med byråns svar

(2014/C 442/38)

INLEDNING

1. Europeiska byrån för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa (eu-LISA) (nedan kallad *byrån*) ligger i Tallinn, Strasbourg och Sankt Johann im Pongau (se punkt 18) och inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1077/2011⁽¹⁾. Byråns huvudfunktion är att sköta den operativa förvaltningen av andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II), informationssystemet för viseringar (VIS) och Eurodac⁽²⁾.
2. Kommissionen beviljade byrån ekonomiskt självbestämmande den 22 maj 2013. Den granskade perioden för budgetåret 2013 löper därför från den 22 maj 2013 till den 31 december 2013.

INFORMATION TILL STÖD FÖR REVISIONSFÖRKLARINGEN

3. I revisionsrättens revisionsmetod ingår analytiska granskningsåtgärder, en direkt granskning av transaktioner och en bedömning av nyckelkontroller i byråns system för övervakning och kontroll. Detta kompletteras (vid behov) med revisionsbevis från andra revisorers arbete och en analys av uttalanden från ledningen.

REVISIONSFÖRKLARING

4. Revisionsrätten har i enlighet med artikel 287 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt granskat
 - a) byråns årsredovisning, som består av räkenskaperna⁽³⁾ och rapporterna om budgetgenomförandet⁽⁴⁾ för det budgetår som slutade den 31 december 2013,
 - b) lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna.

Ledningens ansvar

5. Ledningen har ansvaret för att upprätta en årsredovisning för byrån som ger en rättvisande bild och för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta⁽⁵⁾.
 - a) I ledningens ansvar för byråns årsredovisning ingår att utforma, införa och upprätthålla de system för internkontroll som krävs för upprättandet av räkenskaper som ger en rättvisande bild och som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller fel, välja och tillämpa ändamålsenliga redovisningsprinciper utifrån de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare⁽⁶⁾ och göra uppskattningar i redovisningen som är rimliga med hänsyn till omständigheterna. Förvaltningsdirektören godkänner byråns årsredovisning efter det att räkenskapsföraren har upprättat den på grundval av all tillgänglig information tillsammans med en not till årsredovisningen där han eller hon bland annat förklarar att han eller hon har uppnått rimlig säkerhet om att den ger en i alla väsentliga avseenden sann och rättvisande bild av byråns finansiella ställning.
 - b) Ledningens ansvar när det gäller de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet och efterlevnaden av principen om sund ekonomisk förvaltning består i att utforma, införa och upprätthålla ett ändamålsenligt och effektivt system för internkontroll som innefattar en tillfredsställande övervakning och lämpliga åtgärder för att förebygga oriktigheter och oegentligheter och, vid behov, rättsliga förfaranden för att kräva tillbaka belopp som betalats ut eller använts felaktigt.

⁽¹⁾ EUT L 286, 1.11.2011, s. 1.

⁽²⁾ I *bilaga II* sammanfattas byråns behörighet och verksamhet i informationssyfte.

⁽³⁾ I årsredovisningen ingår balans- och resultaträkningen, kassaflödesanalysen, sammanställningen av förändringar i nettotillgångarna och en sammanfattning av de viktigaste redovisningsprinciperna och andra förklarande noter.

⁽⁴⁾ Här ingår sammanställningen av resultatet av budgetgenomförandet med bilaga.

⁽⁵⁾ Artiklarna 39 och 50 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 (EUT L 328, 7.12.2013, s. 42).

⁽⁶⁾ De redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare bygger på de internationella redovisningsstandarderna för den offentliga sektorn (Ipsas) som ges ut av Internationella revisorsförbundet IFAC eller, när så är lämpligt, på de internationella redovisningsstandarderna *International Accounting Standards* (IAS)/*International Financial Reporting Standards* (IFRS) som ges ut av *International Accounting Standards Board* (IASB).

Revisornas ansvar

6. Revisionsrätten ska utifrån revisionen avge en förklaring till Europaparlamentet och rådet ⁽⁷⁾ om årsredovisningens tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet. Revisionsrätten utför sin revision i enlighet med IFAC:s internationella revisionsstandarder (*International Standards on Auditing, ISA*) och etiska riktlinjer och Intosais internationella standarder för högre revisionsorgan (Issai). Enligt dessa standarder ska revisionsrätten planera och utföra revisionen så att rimlig säkerhet uppnås om huruvida byråns årsredovisning innehåller väsentliga felaktigheter och huruvida de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

7. Revisionen innebär att revisorn genom olika åtgärder inhämtar revisionsbevis om belopp och annan information i räkenskaperna och om lagligheten och korrektheten i de underliggande transaktionerna. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska vidtas, bland annat genom att bedöma riskerna för att det finns väsentliga felaktigheter i räkenskaperna och för att de underliggande transaktionerna i väsentlig utsträckning inte uppfyller kraven i Europeiska unionens rättsliga ram, vare sig det beror på oegentligheter eller fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av internkontrollen som krävs för upprättandet av räkenskaper som ger en rättvisande bild och de system för övervakning och kontroll som ska garantera de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet och utformar granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna. Revisionen inbegriper också en utvärdering av redovisningsprincipernas ändamålsenlighet, rimligheten i uppskattningarna i redovisningen och den övergripande presentationen i räkenskaperna.

8. Revisionsrätten anser att den har inhämtat tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis till stöd för sin revisionsförklaring.

Uttalande om räkenskapernas tillförlitlighet

9. Revisionsrätten anser att byråns årsredovisning i alla väsentliga avseenden ger en rättvisande bild av byråns finansiella ställning per den 31 december 2013 och av det finansiella resultatet och kassaflödena för det budgetår som slutade detta datum i enlighet med bestämmelserna i byråns budgetförordning och de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare.

Uttalande om lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna

10. Revisionsrätten anser att de transaktioner som ligger till grund för årsredovisningen för det budgetår som slutade den 31 december 2013 i alla väsentliga avseenden är lagliga och korrekta.

Upplysningar av särskild betydelse för räkenskapernas tillförlitlighet

11. Utan att det påverkar uttalandet i punkt 9 uppmärksammar revisionsrätten värderingen av Schengens informationssystem (SIS II), informationssystemet för viseringar (VIS) och Eurodac (systemen) i byråns räkenskaper. Den operativa förvaltningen av dessa system fördes över till byrån från kommissionen i maj 2013 genom en transaktion utan direkt motsvarande motprestation och är byråns huvuduppgift. Eftersom det saknas tillförlitlig och fullständig information om de totala utvecklingskostnaderna för dem bokförs de i byråns räkenskaper till sitt bokförda värde efter avskrivningar enligt kommissionens räkenskaper och uppdateras vid årets slut. Dessa värden gäller främst datorutrustning och standardprogramvarukomponenter och inbegriper inte kostnader för programvaruutveckling (se not 6.3.1 till byråns årsredovisning).

12. Kommentarerne nedan påverkar inte revisionsrättens uttalande om räkenskapernas tillförlitlighet eller revisionsrättens uttalande om lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna. Det bör noteras att 2013 var det första året som byrån var ekonomiskt självbestämmande och att införandet av förfaranden och rutiner fortfarande pågår.

KOMMENTARER OM INTERNKONTROLLER

13. Byråns normer för internkontroll höll ännu på att tas fram vid årets slut. De godkändes av styrelsen i juni 2014.

14. De materiella anläggningstillgångarna är inte försäkrade, utom lokalerna i Tallinn som är brandförsäkrade mot flera olika risker.

⁽⁷⁾ Artikel 107 i förordning (EU) nr 1271/2013.

KOMMENTARER OM BUDGETFÖRVALTNINGEN

15. Enligt förordningen om inrättande av byrån⁽⁸⁾ skulle kommissionen ansvara för inrättandet av byrån och dess inledande verksamhet fram till dess att den beviljades ekonomiskt självbestämmande den 22 maj 2013. Överföringen av uppgifter om åtagande- och betalningsbemyndiganden från kommissionen till byrån var en komplex process, och uppgifterna i kommissionens och byråns redovisningssystem stämde slutligen av mot varandra i juni 2014. Detta påverkade byråns betalningsplanering och upprättandet av dess preliminära räkenskaper.

16. Enligt byråns slutliga räkenskaper var budgetgenomförandet 96 % för åtagandebemyndiganden och 67 % för betalningsbemyndiganden. Beroende på att delar av byråns totala årliga budget verkställdes av kommissionen och på grund av skillnaderna mellan kommissionens och byråns budgetstrukturer kunde inte en mer detaljerad analys per budgetavdelning göras för 2013.

17. Enligt förordningen om inrättande av byrån⁽⁹⁾ måste de länder som har åtagit sig att delta i genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket och Eurodac-relaterade åtgärder bidra till byråns budget. Trots att de länder som deltar i Schengensamarbetet använde de system som förvaltades av byrån 2013, pågick ännu kommissionens förhandlingar.

ÖVRIGA KOMMENTARER

18. Byråns säte är i Tallinn (med 46 tillsatta tjänster) men den operativa verksamheten genomförs i Strasbourg (med 79 tillsatta tjänster)⁽¹⁰⁾. Det är sannolikt att förvaltningen skulle kunna bli ändamålsenligare och att de administrativa kostnaderna skulle kunna minskas om all personal var samlad på en plats.

19. Ett avtal om säte som förtydligar under vilka villkor byrån och dess personal arbetar har ännu inte ingåtts med värdmedlemsstaten Estland, och förhandlingar pågick ännu vid tidpunkten för revisionen.

Denna rapport antogs av revisionsrättens avdelning IV, med ledamoten Pietro RUSSO som ordförande, vid dess sammanträde i Luxemburg den 16 september 2014.

För revisionsrätten

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Ordförande

⁽⁸⁾ Artikel 32 i förordning (EU) nr 1077/2011.

⁽⁹⁾ Artikel 32 i förordning (EU) nr 1077/2011.

⁽¹⁰⁾ Byråns backup-system har inrättats i Sankt Johann im Pongau, där det inte finns någon personal.

BILAGA I

Europeiska byrån för den operativa förvaltningen av stora it-system inom området frihet, säkerhet och rättvisa (Tallinn)

Behörighet och verksamhet

<p>Unionens behörighetsområden enligt fördraget</p> <p>(Artiklarna 74, 77.2 a och b, 78.2 e, 79.2 c, 82.1 d, 85.1, 87.2 a och 88.2 i EUF-fördraget)</p>	<p>Bidra till inrättandet av ett område med fri rörlighet för personer genom att öka samarbetet i gränsöverskridande frågor, till exempel asyl, invandring, gränskontroll samt civilrättsligt samarbete och polissamarbete.</p>
<p>Byråns behörighet</p> <p>(Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1077/2011)</p>	<p>Med hänvisning till förordning (EU) nr 1077/2011 om inrättande av byrån och utan att det påverkar kommissionens och de respektive medlemsstaternas skyldigheter enligt de lagstiftningsinstrument som reglerar stora it-system, ska byrån säkerställa</p> <ul style="list-style-type: none"> a) en ändamålsenlig, säker och kontinuerlig drift av stora it-system (för närvarande andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II), informationssystemet för viseringar (VIS) och en stor databas för jämförelse av fingeravtryck för en effektiv tillämpning av Dublinkonventionen (Eurodac), b) en effektiv och ekonomiskt ansvarig förvaltning av stora it-system, c) en tillräcklig tjänstekvalitetsnivå för användarna av stora it-system, d) kontinuitet och oavbruten service, e) en hög uppgiftsskyddsnivå i enlighet med gällande bestämmelser, inbegripet särskilda bestämmelser för vart och ett av de stora it-systemen, f) en lämplig nivå på dataskyddet och den fysiska säkerheten i enlighet med de tillämpliga reglerna, inklusive specifika bestämmelser för vart och ett av de stora it-systemen, g) användning av adekvata strukturer för projektens förvaltning för att de stora it-systemen ska kunna utvecklas på ett effektivt sätt.
<p>Organisation</p>	<p>1. Styrelse</p> <p>Byråns styrelse består av en företrädare för varje medlemsstat, två företrädare för Europeiska kommissionen och en företrädare från varje land som har åtagit sig att delta i genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket och Eurodac-relaterade åtgärder. Dess uppgift är att säkerställa att byrån fullgör sina uppgifter, bland annat att utse och, i förekommande fall, entlediga den verkställande direktören.</p> <p>2. Verkställande direktör</p> <p>Byråns verkställande direktör utses av styrelsen från en förteckning över valbara kandidater som, efter ett av kommissionen anordnat allmänt uttagningsprov, befunnits kvalificerade. Hans eller hennes uppgift är att leda och företråda byrån. För det ändamålet ska han eller hon ha det fullständiga ansvaret för de arbetsuppgifter som anförtros byrån och undergå det årliga förfarande varvid Europaparlamentet beviljar ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten.</p>

	<p>3. Rådgivande grupper: den rådgivande gruppen för SIS II, den rådgivande gruppen för VIS och den rådgivande gruppen för Eurodac</p> <p>De rådgivande grupperna består av en företrädare för varje medlemsstat, en företrädare för kommissionen och en företrädare från varje land som har åtagit sig att delta i genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket och Eurodac-relaterade åtgärder. Deras uppgift är att bistå styrelsen med nödvändig sakkunskap om stora it-system, särskilt i samband med utarbetandet av det årliga arbetsprogrammet och den årliga verksamhetsrapporten.</p>
<p>Medel till byråns förfogande 2013</p>	<p>Slutlig budget ⁽¹⁾</p> <p>61,35 miljoner euro (åtagandebemyndiganden)</p> <p>34,38 miljoner euro (betalningsbemyndiganden)</p> <p>Personalstyrka den 31 december 2013</p> <p>Antal tjänster enligt tjänsteförteckningen:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 120 tillfälligt anställda — 6 kontraktsanställda — 6 utstationerade nationella experter <p>Tillsatta tjänster:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 120 tillfälligt anställda — 5 kontraktsanställda — 3 utstationerade nationella experter
<p>Produkter och tjänster 2013</p>	<p>Produkter och tjänster 2013:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Operativ förvaltning och utveckling av SIS II, VIS och Eurodac. — Hjälp-tjänst: levererade stödtjänster direkt till användare av alla system som förvaltas av byrån. — Övervakning och utveckling av lämpliga servicenivåavtal för sådana system som förvaltas av byrån. — Ombesörjande av samordning, säkerhet och tillsyn över förbindelser mellan medlemsstater och nätleverantören av kommunikationsinfrastrukturen för SIS II, Eurodac och VIS (s-Testa-nätet). — Deltagande i förberedelseprocessen för att utforma, utveckla och genomföra nya system. — Statistik: tillhandahållande i rätt tid och på ett korrekt sätt av statistik och information om systemens prestanda, i enlighet med vad som anges i den tillämpliga rättsliga grunden. — Rapportering: fullgörande av alla de rapporteringsskyldigheter som anges i inrättandeförordningen och rättsliga grunder för de it-system som byrån förvaltar. — Övervakning av nya tekniker och lösningar av vikt för den operativa förvaltningen och utvecklingen av SIS II, VIS, Eurodac och andra stora it-system. — Utbildning: tillhandahållande av beställda systemutbildningsplaner för nationella myndigheter om it-system som förvaltas av byrån.

⁽¹⁾ För perioden den 22 maj 2013, när byrån beviljades ekonomiskt självbestämmande, till den 31 december 2013.

Källa: Bilagan har tillhandahållits av byrån.

BYRÅNS SVAR

11. Vi instämmer i revisionsrättens kommentar och beaktar den i noterna till balansräkningen, punkt 6.3.1, "Anläggningstillgångar", avsnittet "Fysisk överföring av materiella och immateriella anläggningstillgångar som mottagits från andra enheter som ingår i de konsoliderade räkenskaperna".

13. Vi instämmer i revisionsrättens kommentar och för att se till att kraven enligt normerna för internkontroll följs fullt ut kommer vi att fortsätta att vidareutveckla de väl fungerande metoder och förfaranden som redan finns på plats.

14. Tekniska specifikationer håller på att utarbetas, upphandling planeras för andra halvåret och målet är att börja genomföra kontraktet under fjärde kvartalet 2014.

15. När Europeiska kommissionen överlät ansvaret för den operativa förvaltningen av systemen till byrån skedde ett intensivt informationsutbyte på arbetsnivå. Kommissionen informerade byrån om följande:

— Överlåtelsen följde en standardprocess som redan använts vid andra byråers övergång till att bli självbestämmande.

— En tredje oberoende aktör gjorde kontroller av överensstämmelse för att garantera att överlåtelsen var säker och fullständig.

En omfattande uppsättning handlingar som rörde den tekniska dokumentationen eller de undertecknade kontrakten överlämnades till byrån elektroniskt eller i pappersform till stöd för överlåtelsen. Kommissionen behöll några originalhandlingar för kontroll- och revisionsändamål.

Även om avstämningen varit invecklad och dragit ut på tiden har vi åstadkommit en fullständig avstämning av budgetuppgifterna. Den ger en helhetsöversikt över 2013 års budget som omfattar genomförandet både vid GD Inrikes frågor och byrån. Eftersom överlåtelsen av anslag till följd av det ekonomiska självbestämmandet är en engångshändelse räknar vi med att den framtida rapporteringen av budgetgenomförandet kommer att utgöra grund för en utförlig analys.

17. Förfarandet för rådets antagande kommer att inledas så snart de förhandlingar som kommissionen leder har avslutats. Efter rådets beslut måste länderna som deltar ratificera avtalet i enlighet med sin nationella lagstiftning. Det bör noteras att texten i avtalen för närvarande innehåller en bestämmelse om att bidraget ska betalas retroaktivt till byrån med början från och med december 2012.

18. Byråns organisationsstruktur styrs av inrättandeförordningen. Vi kan inte uttala oss närmare om denna fråga.

19. Vi instämmer i denna iakttagelse. Den enda punkten som det återstår att förhandla om med den estniska staten är momsreglerna för byråns personal.
